

## PRIOPĆENJE ZA MEDIJE

**EU National Institutes of Culture (EUNIC) HRVATSKA****MEĐUNARODNI SIMPOZIJ****Prisjećanje na 1914.: promišljanje o nasljeđu Prvog svjetskog rata****Zagreb - Hrvatski državni arhiv - 5. i 6. svibnja 2014. godine**

**5. i 6. svibnja 2014. godine** EUNIC mreža u Hrvatskoj organizira međunarodni simpozij povodom stogodišnjice Prvog svjetskog rata. Simpozij će se održati uz potporu Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Hrvatskog državnog arhiva te u znanstvenoj suradnji s povjesničarima Sveučilišta u Zagrebu i nevladinim organizacijama *Youth Initiative for Human Rights* i *Documenta*. **Ovaj simpozij će okupiti više od 25 povjesničara iz cijele Europe** (Hrvatska, Njemačka, Austrija, Švicarska, Portugal, Belgija, Francuska, Italija i Velika Britanija).

Sukobi dvadesetog stoljeća koji su bjesnili Europom rezultirali su zajedničkim opredjeljenjem za mir i pomirenje, što je temelj europskog identiteta. **Cilj ovog simpozija, namijenjenog širokoj publici, je osigurati razumijevanje pojmova povijesnih rasprava i promišljanje o moći povijesti kao sredstva za učvršćivanje mira i pomirbe.**

**Prvi svjetski rat oblikovao je sudbinu Hrvatske i onu njezinih susjeda.** Ipak, povjesničari su proveli ograničena istraživanja o posljedicama prvog svjetskog sukoba za ovu regiju te je malo spomena na ono što se dogodilo u kolektivnom sjećanju naroda. Još uvijek se čini teškim mirno procijeniti kraj austro-ugarskog utjecaja. Ipak, komemoracija stogodišnjice je prilika da se ukaže na to da ovaj sukob utječe i na današnjeg europskog građanina. Ovaj se simpozij ne bavi pitanjem odgovornosti za izbijanje sukoba, već predstavlja priliku za otvorenu raspravu o činu komemoracije rata kako bismo bolje razumjeli naš zajednički europski identitet. **Posebno ćemo se usredotočiti na raznolikost sjećanja, predočenje sukoba i priču o njemu, procesu poslijeratne pomirbe i sjećanju na rat kao dijelu izgradnje nove Europe.**

Ovaj simpozij će predstaviti nova sredstva koja nam stoje na raspolaganju za razmišljanje o sukobima u Europi. Izuzetna kvaliteta suradnika, redom uvažanih povjesničara i istraživača, omogućit će nam da razmotrimo ovaj preokret i prijelomnu točku u našoj europskoj povijesti te kako to još uvijek odjekuje danas.

Pozivajući se na nevjerojatno bogato umjetničko razdoblje oko 1914. godine, **"Ansambli TRIS" iz Beča** izvest će u sklopu simpozija nekoliko glazbenih intermezza sa skladbama iz 1914. godine, poput onih koje su komponirali Anton Webern ili Dora Pejačević.

Ovaj simpozij će popratiti **izložba** originalnih fotografija iz osobne zbirke povjesničara Nevena Budaka. Pod naslovom **"Hrvati u Prvom svjetskom ratu"**, izložba će biti predstavljena u Medijateci Francuskog instituta u Zagrebu (Preradovićeve 5) od 28. travnja do 15. svibnja 2014. godine.

**EUNIC-Croatia** je mreža nacionalnih instituta za kulturu zemalja članica Europske unije prisutnih u Hrvatskoj. Ona okuplja sljedeće institute : Austrijski Kulturni Forum, British Council, Goethe-Institut Kroatien, Instituto Camoes, Instituto Cervantes, Institut français, Instituto Italiano di Cultura te, po prvi puta ove godine, Hrvatsku kuću i Wallonie-Bruxelles International.

Ovaj simpozij je dobio potporu Ministarstva kulture Republike Hrvatske, Hrvatskog državnog arhiva te Veleposlanstva Švicarske u Hrvatskoj.

Obvezna registracija prije 22. travnja 2014. godine na sljedeću adresu: [djuro.zifra@diplomatie.gouv.fr](mailto:djuro.zifra@diplomatie.gouv.fr)

Zamolbe za intervju s povjesničarima: [djuro.zifra@diplomatie.gouv.fr](mailto:djuro.zifra@diplomatie.gouv.fr)

Web stranica: <http://site.eunic-online.eu/croatia>

***“Commemorating 1914: Exploring the War’s Legacy”***

**Monday 5th may 2014**

**09h00 – 10h30**

***Inaugural Session***

***Ensemble TRIS :***

*Dora Pejačević: 1st movement Allegro moderato, Cello sonata op.35*

**Introduction speeches:**

Madame Michèle BOCCOZ, Ambassadeur de France en Croatie / On behalf of EUNIC member countries

Ms. Andrea Zlatar – Violic, Minister of Culture of the Republic of Croatia

Mr. Christopher CLARK, University of Cambridge

« The Sleepwalkers: How Europe Went to War in 1914 »

Mr. Christian INGRAO, The National Center for Scientific Research (CNRS)

« First World War, the matrix of mass violence »

**10h45**

***Ensemble TRIS***

*Dr. Julius Röntgen: "Caliban" and "Gavotte élégante" from "Cinq Morceaux"*

**11h00 – 13h00**

***1st session: Remembering 1914 in Europe, memories in confrontation?***

Chair, Mr. PERCHOC, Catholic University of Louvain

Mr. Andrej RODINIS, National State Archives of Bosnia-Herzegovina

«Sources of the First World War in the Archives of Bosnia and Herzegovina - 100 years later»

Mr. Tvrtko JAKOVINA, University of Zagreb

«Croatian silence on the Great War»

Ms. Laurence VAN YPERSELE, Catholic University of Louvain

« Belgian memories of the 14-18 war »

Mr. Drago ROKSANDIĆ, University of Zagreb

«The First World War, a history of hatred in southeastern Europe? »

**14h15 – 16h30**

***2nd session : Thinking about war? Experiences, narratives and representations***

***Ensemble TRIS***

*Anton Webern: Cellosonata (1914) and "Three pieces" op.11*

Chair, Mr. Johann CHAPOUTOT, University of Grenoble

Ms. Tamara SCHEER, Ludwig Boltzmann Institute, Vienna

Dimensions of Denunciation: Austro-Hungarian Loyalties and Identities during World War One»

Mr. Wolfram DORNIK, Ludwig Boltzmann Institute, Graz

«The superimposed front. Why nobody speaks about the Eastern Front, and why it matters nonetheless! »

Mr. Filip HAMERŠAK, University of Zagreb

« The Great War from Below in Croatian Memoirs »

Mr. Nicolas MARIOT, The National Center for Scientific Research (CNRS)

«Remaining an intellectual even in the trenches : to write, read and think in the testimonies of scholars»

**17h00 – 19h00**

**3rd session : The European War and reconciliation issues in the 20<sup>th</sup> century**

**Ensemble TRIS - Percy Sherwood: 2nd movement Legende, from Cellosonata op.15**

Chair, Ms. Heidemarie UHL, Academy of Sciences, Vienna  
Mr. Jean-Michel GUIEU, University of Paris-1 Panthéon-Sorbonne  
« Peace and the European ideal in the 1920s »

Mr. Rainer BENDICK, Abendgymnasium Sophie Scholl, Osnabrück  
« War experiences and perceptions of the present. Wrong lessons from history. Comparative approach of French and German textbooks during the interwar period. »

Mr. Frédéric ROUSSEAU, University of Montpellier  
« “Kill the enemy” what the testimonies of combatants of the Great War teach us »

Ms. Snježana KOREN, University of Zagreb  
« Teaching the First World War in Croatia, a war of heroes, a war of defeated? »

**Tuesday 6th may 2014**

**09h15 – 11h15**

**4th session, state of historiography in Croatia and Europe, new perspectives**

Chair, Mr. Johann CHAPOUTOT, University of Grenoble

Mr. Nikola ANUŠIĆ, University of Zagreb  
« Dancing with the “Spanish Lady”: The Great Pandemic of 1918 and the Shaping of Post-war Europe »

Mr. Alain SOUBIGOU, University of Paris-1 Panthéon-Sorbonne  
« Revenge, violence and suffering of war in the Czech Lands, 1914-1918 »

Ms. Christa HAMMERLE, University of Vienna  
« Towards a Gendered History of the Great War: The Case of Austrian-Hungary War Nurses »

Ms. Laura GUIDI, University “Federico II” of Naples  
« The Great War: Illusion and Disillusion in the writings of Italian Red Cross nurses »

**11h45 – 13h45**

**Closing Session 1 : Memory and history of the war, a citizen issue?**

Chair, Mr. Tvrtko JAKOVINA, University of Zagreb

Mr. Philippe PERCHOC, Catholic University of Louvain  
« European institutions toward the First World War »

Mr. Philippe PLUMET, Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles  
« Teaching the First World War in Belgium, an issue for citizenship education? »

Mr. Nenad ŠEBEK, Center for Democracy and Reconciliation in Southeast Europe (CDRSEE)  
« The Joint History Project – A practical example of History teaching as a Reconciliation tool »

**11h45 – 13h45**

**Closing Session 2 : Artists and WW1 : legacy or renewal ?**

Chair, Mrs. Tamara PERIŠIĆ, Ministry of Culture

Ms. Nicoletta BOSCHIERO, House of Futurist art Depero in Rovereto  
« From free words poetry to plastic complex »

Ms. Leonida KOVAC, University of Zagreb  
« “Am I obliged to Participate in this Struggle?”: Nasta Rojc’s World Wars »

Ms. Maria Fernanda FERNANDES GARCIA ROLLO, New University of Lisbon  
« O Mundo é de quem não sente. The Portuguese Art and culture in War period »

Mr. Adrian NOTZ, Cabaret Voltaire in Zurich  
« Eternal Bliss? Dada! »